



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 3021

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB

REGULASIEKOERANT No. 3021

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 30c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 180]

PRETORIA, 20 JUNE 1980
JUNIE

[No. 7094

PROKLAMASIE

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. R. 106, 1980

SUMMER GRAIN SCHEME.—AMENDMENT

Whereas the Minister of Agriculture and Fisheries has, in terms of section 9 (2) (c), read with section 15 (3) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), accepted the proposed amendment set out in the Schedule hereto, to the Summer Grain Scheme, published by Proclamation R. 45 of 1979, as amended, and has in terms of section 12 (1) (b) of the said Act recommended the approval of the proposed amendment;

Now, therefore, under the powers vested in me by section 14 (1) (a), read with the said section 15 (3) of the said Act, I do hereby declare that the said amendment shall come into operation on the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twelfth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE

The Summer Grain Scheme, published by Proclamation R. 45 of 1979, as amended, is hereby further amended as follows:

1. Section 9 is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“9. (1) A member of the Board shall, subject to the provisions of section 28 (1) (b) and section 28A of the Act, be appointed by the Minister for such period, not exceeding three years, as he may determine.”

2. Section 19 is hereby amended by the addition of the following paragraphs after paragraph (b):

“(c) (i) a committee or organisation established or instituted by the South African Agricultural Union to promote any branch of the agricultural industry;

PROCLAMATION

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. R. 106, 1980

SOMERGRAANSKEMA.—WYSIGING

Nademaal die Minister van Landbou en Visserie, kragtens artikel 9 (2) (c) saamgelees met artikel 15 (3) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die voorgestelde wysiging in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Somergraanskema, afgekondig by Proklamasie R. 45 van 1979, soos gewysig, aangeneem het en kragtens artikel 12 (1) (b) van genoemde Wet goedkeuring van die voorgestelde wysiging aanbeveel het;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14 (1) (a), saamgelees met die genoemde artikel 15 (3) van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysiging op datum van publikasie hiervan in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOEMAN.

BYLAE

Die Somergraanskema, afgekondig by Proklamasie R. 45 van 1979, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Artikel 9 word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“9. (1) 'n Lid van die Raad word behoudens die bepalinge van artikel 28 (1) (b) en artikel 28A van die Wet deur die Minister aangestel vir die tydperk wat hy bepaal maar van hoogstens drie jaar.”

2. Artikel 19 word hierby gewysig deur die volgende paragraaf na paragraaf (b) by te voeg:

“(c) aan—

(i) 'n komitee of organisasie wat deur die Suid-Afrikaanse Landbou-unie ingestel of in die lewe geroep is om die een of ander vertakking van die landboubedryf te bevorder; en

(ii) any organisation instituted to promote any branch of the agricultural industry and affiliated with the said Union or a provincial agricultural union:

Provided that the Board shall not grant such assistance to such a committee or organisation unless the committee or organisation has, through and with the approval of the said South African Agricultural Union, made representations therefor to the Board."

3. Section 32 is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) The Board may, subject to the approval of the Minister and the conditions approved by him, appoint such agents as the Board may consider necessary for the proper performance of its functions."

4. Section 42 is hereby amended by the substitution for the expressions "R200" and "six months" of the expressions "R1 000" and "twelve months" respectively.

(ii) 'n organisasie wat in die lewe geroep is om die een of ander vertakking van die landboubedryf te bevorder en by genoemde Unie of provinsiale landbou-unie geaffilieer is:

Met dien verstande dat die Raad nie sodanige bys'and aan so 'n komitee of organisasie verleen nie, tensy die komitee of organisasie deur middel van en met die goedkeuring van genoemde Suid-Afrikaanse Landbou-unie vertoë daarvoor tot die Raad gerig het."

3. Artikel 32 word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

"(1) Die Raad kan, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister en die voorwaardes deur hom goedgekeur, die agente aanstel wat die Raad nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede."

4. Artikel 42 word hierby gewysig deur die uitdrukings "R200" en "ses maande" deur die uitdrukings "R1 000" en "twaalf maande" onderskeidelik te vervang.

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
R. 106	Marketing Act (59/1968): Summer Grain Scheme: Amendment.....	1	7094

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIE			
R. 106	Bemarkingswet (59/1968): Somergraanskema: Wysiging.....	1	7094